

Ja, wir geben zu: so richtig **Aufregendes**  
scheint **im** vor uns liegenden **Herbst und**  
**Winter** auf uns nicht zu warten.

## Oder täuschen wir uns?

Ein paar mehr Reiseinformationen kann, wer will, auf unseren Pinnwand-Seiten nachlesen (ab S. 234), dort auch mit Inhalten aus unserem letzten elektronischen Rundbrief (Newsletter) angefüllt.

**Aber** unausgesprochen ist ja auch der ganze erste Teil dieser Ausgabe eine ständige und nicht auf **e i n e** Jahreszeit beschränkte Einladung, sich auf die Pfade Irlands spektakulärer Küstenstraßen zu begeben. Im Gegenteil: nicht nur ist Irland außerhalb der Saison nochmals authentischer erlebbar. Sondern auch die kleinen B&Bs entlang der nicht ausgetretenen Pfade freuen sich im Herbst und Winter noch viel mehr auf Ihre/Eure Übernachtung. Weil man in der Region dieses Geld noch nie so arg gebraucht hat wie in diesen eigentlich eher schlechten Zeiten Irlands (Siehe German-Irish Controversy, und zwar den Bericht der beiden grünen Bundestagsabgeordneten zur Verfasstheit der irischen Wirtschaft, ab Seite 214).



## Die Einladung steht!

### Wer kennt das nicht?

Da sitzt man im Wohnzimmer und plant. Der Internet-PC ist oben im Arbeitszimmer – keine Lust, ihn extra anzuschalten. „Schatz, hatte Aer Lingus nicht auch einen späten Hinflug nach Dublin, ab Frankfurt beispielsweise? Ging der täglich?“

Weil bei vielen von Euch das irland journal vielleicht nicht so weit entfernt vom eigentlichen Leben aufbewahrt wird (in der Küche? Im Schlafzimmer?), reicht ein Blick auf die nächste Seite: wir haben die



aktuellen Flugpläne abgedruckt, Im Fall von Aer Lingus beide: **Sommer 2014** – ( geht bis Ende Oktober. Merkwürdig? Nein, das ist bei fast allen Airlines der Welt so) und den vom **Herbst/Winter, immerhin bis 29.3. 2015** – also fast bis Ostern.

Sage bitte hinterher keiner, er habe das nicht gewusst, so im letzten Jahr: unsere Kleingruppenreise zum **10-jährigen Jubiläum des Temple Bar TradFests** steht und ist auf den Seiten 156-159 hinreichend beschrieben. **Termin: Mi, 28. Januar bis So, 1. Februar 2015.** Mit Verlängerungsmöglichkeit – nach vorne oder nach hinten. Nach jetzigem Stand solltet Ihr Euch sputen mit Eurer Anmeldung! Euer Reisebegleiter ist Markus Dehm (und andere).

**10<sup>th</sup>**  
BIRTHDAY  
Temple Bar  
TradFest 2015

**PS:** Auch bei einer anderen Reise ist er der spiritus rector: Seht mal auf die Pinnwand (ab S. 234), da ist etwas genauer beschrieben, in welche Regionen er die Gäste der vhs Wiesbaden entführt.... Aber auch hier könnt dabei sein, Termin: Di, 19.5. bis Di, 26.5.2015.

**Alle besonderen EBZ Reisen des Jahres 2015 werden ab Mitte September hier zu finden sein:**

[www.irlandlaedtdichein.de](http://www.irlandlaedtdichein.de).

Und diese schon jetzt!



Aufregend ist vielleicht auch unsere Suche nach drei **Fähren-Scouts** – jetzt bald im September oder Oktober, das wäre uns am liebsten. Das können einzelne Personen sein oder eine kleine oder große Familie. **Für fast kein Geld!** Einfach mal auf die übernächste Seite umblättern!

Diesen Tipp gibt Euch hier:  
Das Team von Gaeltacht Irland Reisen



## Aer Lingus Sommerflugplan 2014 (bis 25.10.2014)

Berlin - Dublin 11:15 - 12:35 Uhr - TÄGLICH außer SO  
 Berlin - Dublin 21:50 - 23:10 Uhr - MO, MI, DO, FR, SO  
 Dublin - Berlin 07:20 - 10:35 Uhr - TÄGLICH außer SO  
 Dublin - Berlin 18:00 - 21:10 Uhr - MO, MI, DO, FR, SO

Düsseldorf - Dublin 10:30 - 11:25 Uhr - TÄGLICH  
 Düsseldorf - Dublin 20:40 - 21:45 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Düsseldorf 07:00 - 09:50 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Düsseldorf 17:50 - 20:35 Uhr - TÄGLICH

Frankfurt - Dublin 10:50 - 11:50 Uhr - TÄGLICH  
 Frankfurt - Dublin 20:40 - 21:45 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Frankfurt 07:00 - 10:05 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Frankfurt 17:00 - 20:00 Uhr - TÄGLICH

Hamburg - Dublin 10:30 - 11:30 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Hamburg 06:50 - 09:50 Uhr - TÄGLICH

München - Cork 15:50 - 17:30 Uhr - DI, DO, SA  
 Cork - München 11:30 - 14:55 Uhr - DI, DO, SA

München - Dublin 11:25 - 13:00 Uhr - TÄGLICH außer DI  
 München - Dublin 20:20 - 21:55 Uhr - TÄGLICH außer SA  
 Dublin - München 07:20 - 10:45 Uhr - TÄGLICH außer DI  
 Dublin - München 16:20 - 19:40 Uhr - TÄGLICH außer SA

Stuttgart - Dublin 16:20 - 17:30 Uhr - MO, MI, FR, SO  
 Dublin - Stuttgart 12:30 - 15:40 Uhr - MO, MI, FR, SO

Amsterdam - Cork 09:25 - 10:10 - TÄGLICH  
 Amsterdam - Cork 20:40 - 21:25 - TÄGLICH  
 Cork - Amsterdam 06:00 - 08:45 - TÄGLICH  
 Cork - Amsterdam 17:10 - 20:00 - TÄGLICH

### NEU! Im Sommer vom 30. März bis 26. Oktober 2014

Hannover - Dublin 16:30 - 17:20 Uhr - MO, MI, FR  
 Hannover - Dublin 18:10 - 19:00 Uhr - SO  
 Dublin - Hannover 13:00 - 15:50 Uhr - MO, MI, FR  
 Dublin - Hannover 14:40 - 17:30 Uhr - SO

## Aer Lingus Winterflugplan ab 26.10.14 (bis 29.03.2015)

Berlin - Dublin 11:20 - 12:45 Uhr - TÄGLICH außer SO  
 Berlin - Dublin 22:05 - 23:30 Uhr - MO, MI, FR, SO  
 Dublin - Berlin 07:30 - 10:40 Uhr - MO, DI, DO, FR, SA  
 Dublin - Berlin 18:15 - 21:25 Uhr - MO, MI, FR, SO

Düsseldorf - Dublin 10:30 - 11:20 Uhr - TÄGLICH  
 Düsseldorf - Dublin 21:15 - 22:10 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Düsseldorf 07:00 - 09:50 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Düsseldorf 17:50 - 20:35 Uhr - TÄGLICH

Frankfurt - Dublin 10:50 - 12:00 Uhr - TÄGLICH  
 Frankfurt - Dublin 20:40 - 21:50 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Frankfurt 07:00 - 10:10 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Frankfurt 16:55 - 20:00 Uhr - TÄGLICH

Hamburg - Dublin 16:05 - 17:05 Uhr - TÄGLICH  
 Dublin - Hamburg 12:30 - 15:25 Uhr - TÄGLICH

München - Cork 11:20 - 13:10 Uhr - MI, SA  
 Cork - München 07:00 - 10:30 Uhr - MI, SA

München - Dublin 11:20 - 13:00 Uhr - MO, MI, DO, FR, SA, SO  
 München - Dublin 20:05 - 21:45 Uhr - MO, DI, MI, DO, FR, SO  
 Dublin - München 07:10 - 10:35 Uhr - MO, MI, DO, FR, SA, SO  
 Dublin - München 16:00 - 19:25 Uhr - MO, DI, MI, DO, FR, SO

Stuttgart - Dublin-Stuttgart Nicht im Winter angefliegen!

Amsterdam - Cork-Amsterdam Nicht im Winter angefliegen!

Hannover - Dublin Nicht im Winter angefliegen!

Gaeltacht is good for you:  
 Aus Moers & aus Leidenschaft!



## Germanwings – Sommerflugplan 30.03. - 31.10.2014

Köln/Bonn - Dublin 11:15 - 12:00 Uhr - MO, FR, SO  
 Köln/Bonn - Dublin 12:45 - 13:30 Uhr - MI  
 Dublin - Köln/Bonn 12:30 - 15:15 Uhr - MO, FR, SO  
 Dublin - Köln/Bonn 14:00 - 16:45 Uhr - MI

Köln/Bonn - Knock 12:40 - 13:40 Uhr - SA  
 Knock - Köln/Bonn 14:15 - 17:15 Uhr - SA

## Lufthansa – Sommerflugplan 30.03.14 - 10.10.14

München - Dublin 15:20 - 16:45 Uhr - DI, DO, SA, SO  
 Dublin - München 17:30 - 20:45 Uhr - DI, DO, SA, SO  
 (MO, MI, FR nur via Frankfurt, keine Direktflüge)

Frankfurt - Dublin 09:50 - 10:50 Uhr - Täglich  
 Frankfurt - Dublin 16:05 - 17:05 Uhr - Täglich  
 Frankfurt - Dublin 21:35 - 22:35 Uhr - Täglich  
 Dublin - Frankfurt 05:45 - 08:50 Uhr - Täglich  
 Dublin - Frankfurt 12:10 - 15:15 Uhr - Täglich  
 Dublin - Frankfurt 17:55 - 21:00 Uhr - Täglich



## Ryanair – nur Sommerflugplan 01.04.-24.10.2014

Frankfurt/Hahn - Kerry 13:55 - 15:05 - MO  
 Frankfurt/Hahn - Kerry 14:00 - 15:10 - MI  
 Frankfurt/Hahn - Kerry 13:40 - 14:50 - DO  
 Frankfurt/Hahn - Kerry 10:00 - 11:10 - FR  
 Frankfurt/Hahn - Kerry 14:00 - 15:10 - SO  
 Kerry - Frankfurt/Hahn 15:30 - 18:30 - MO  
 Kerry - Frankfurt/Hahn 15:35 - 18:35 - MI  
 Kerry - Frankfurt/Hahn 15:15 - 18:15 - DO  
 Kerry - Frankfurt/Hahn 11:35 - 14:35 - FR  
 Kerry - Frankfurt/Hahn 15:35 - 18:35 - SO

Frankfurt/Hahn - Dublin 18:55 - 19:50 - MO  
 Frankfurt/Hahn - Dublin 19:00 - 19:55 - MI  
 Frankfurt/Hahn - Dublin 05:50 - 07:45 - FR  
 Frankfurt/Hahn - Dublin 19:00 - 19:55 - SO  
 Dublin - Frankfurt/Hahn 20:15 - 23:10 - MO  
 Dublin - Frankfurt/Hahn 20:20 - 23:15 - MI  
 Dublin - Frankfurt/Hahn 08:10 - 11:05 - FR  
 Dublin - Frankfurt/Hahn 20:20 - 23:15 - SO

Berlin - Dublin 22:35 - 23:55 - MO  
 Berlin - Dublin 18:50 - 20:20 - MI  
 Berlin - Dublin 12:50 - 14:20 - DO  
 Berlin - Dublin 17:45 - 19:15 - FR  
 Berlin - Dublin 16:35 - 18:05 - SO  
 Dublin - Berlin 18:45 - 22:00 - MO  
 Dublin - Berlin 15:10 - 18:25 - MI  
 Dublin - Berlin 09:10 - 12:25 - DO  
 Dublin - Berlin 14:05 - 17:20 - FR  
 Dublin - Berlin 12:55 - 16:10 - SO

Memmingen - Dublin 12:50 - 14:20 - MO  
 Memmingen - Dublin 12:50 - 14:20 - MI  
 Memmingen - Dublin 12:40 - 14:10 - FR  
 Memmingen - Dublin 14:35 - 16:05 - SO  
 Dublin - Memmingen 09:15 - 12:25 - MO  
 Dublin - Memmingen 09:15 - 12:25 - MI  
 Dublin - Memmingen 09:00 - 12:10 - FR  
 Dublin - Memmingen 11:00 - 14:10 - SO

Memmingen - Shannon 10:40 - 12:00 - DI  
 Memmingen - Shannon 16:10 - 17:30 - DO  
 Memmingen - Shannon 16:25 - 17:45 - SA  
 Shannon - Memmingen 07:05 - 10:15 - DI  
 Shannon - Memmingen 12:35 - 15:45 - DO  
 Shannon - Memmingen 12:50 - 16:00 - SA

Berlin - Shannon 14:25 - 15:55 - MO  
 Berlin - Shannon 18:45 - 20:15 - FR  
 Shannon - Berlin 10:20 - 13:50 - MO  
 Shannon - Berlin 14:40 - 18:10 - FR

Bremen - Dublin 13:55 - 14:50 - MO  
 Bremen - Dublin 12:50 - 13:45 - MI  
 Bremen - Dublin 17:00 - 17:55 - FR  
 Dublin - Bremen 10:35 - 13:30 - MO  
 Dublin - Bremen 09:30 - 12:25 - MI  
 Dublin - Bremen 13:40 - 16:35 - FR



Ryanair – neu – im Winter 7 Mal in der Woche ab Köln-Bonn  
 – ab 28.10.14! – mit diesen Flugzeiten:  
 Köln-Dublin: 20.10 - 20.55h  
 Dublin-Köln: 17.00 - 19.45h

# Wer will ein Fahren-Scout sein?

Spät, aber vielleicht gerade rechtzeitig für Euch?

## Es geht um diese Streckenkombination:

(Wir finden sie klasse, aber kennen sie nicht aus eigener Erfahrung.)

Kanalstrecke? Um diese geht es nicht. Sondern um eines dieser beiden (baugleichen) Schiffe auf der Strecke **Liverpool (Birkenhead) – Belfast**, die dort im Wechsel fahren: als Tagschiff, vor allem aber als Nachtfähre.

- Wie ist der Service? • Wie sind die Kabinen? • Sind die Leute auf dem Schiff nett? • Das Essen ist ok oder sogar (sehr) gut? • Die Kabinen: Durchschnitt oder freundlich und hell? • Und natürlich von besonderem Interesse: wie tiergerecht sind die Hundezwinger ausgebaut? – Und was muss man darunter verstehen, was wir **so** beschrieben haben: **„Auf der Strecke Liverpool-Belfast werden Haustiere zwar in einem Zwinger befördert, genießen aber Besuchsrecht und ggfs. mehr“** Wie funktioniert das alles?

Auch von Stena Line Deutschland kennt keiner auch nur eines dieser beiden Schiffe, die dort regelmäßig verkehren. Diese Fragen würden wir aber gerne beantworten können. **Weil aber auch wir nicht dauernd nach Irland fahren können, fragen wir Euch!**

- **Wer stellt sich – auch kurzfristig – als Scout zur Verfügung?**
- **Wer kann seine Familie (gerne auch mit Hund) kurzfristig mobilisieren? Je schneller, desto besser!**

## Wir machen Euch dafür ein Scout-Angebot:

Kanalfähre (Kurzstrecke) mit DFDS, die entscheidet Ihr – hin und zurück (natürlich im Preis drin). Die irische See überquert Ihr mindestens einmal mit dieser Nachtfähre: **Liverpool – Belfast** oder **Belfast – Liverpool**.

Berichten könnt Ihr durch eine möglichst umfassende Dokumentation, die bestehen kann aus

- einem schriftlichen Reisebericht. Nicht über Irland, sondern über diese Fähre
- einer Fotodokumentation

- einem selbst geschnittenen Video
- diese oder jene Variation gerne untermauert mit „Belegen“: so viel hat die Coca Cola in der Bar gekostet, so lang (und breit) waren die Betten, so sah die Kabine aus...



## Dieser „Bericht“ ist Stena und uns etwas wert!

So viel, dass Euch (ab 3.9.2014) diese Kombination aus vier Strecken nur diesen Symbolpreis kosten soll:

– **ab 3.9. bis 30.9. : nur 50 Euro**

– **ab 1.10. bis 13.12. : nur 100 Euro.** (Warum im September preiswerter? Weil wir Eure Unterlagen gerne so schnell wie möglich haben wollen!)

## Das Angebot für diese Scoutüberfahrt können wir drei Mal vergeben!

Beinhaltet: vier Strecken nach Irland Hin+Rück (siehe oben)

Pkw, auch mit Überhöhe (z.B. Wohnmobil) mit bis zu vier Personen, Kabinenunterkunft.

(Das Restaurant und die Bar testet Ihr bitte selbst und aus eigener Tasche – kann man ohnehin nicht vorbuchen.)

## Seid Ihr bei den ersten drei dabei???

Ihr erklärt Euch damit einverstanden, dass wir (und Stena) euer „Material“ verwenden dürfen – sonst macht ja auch Eure Arbeit keinen Sinn.

DFDS Seaways & Stena Line 2014  
Dünkirchen/Calais-Dover und Nachtfähre von Liverpool (Birkenhead) nach Belfast - unsere neue Entdeckung!

Einfache Fahrt	01.01.-10.04. 01.10.-13.12.	11.04.-03.07. 03.09.-30.09.	04.07.-02.09. 14.12.-31.12.
PKW bis 1,85 m Höhe inkl. Fahrer	139,-	179,-	239,-
Zusatzperson	20,-	20,-	20,-
Zuschlag für Wohnmobil/Minibus	40,-	50,-	50,-
Motorrad + 1 Personen	79,-	89,-	99,-
Haustier (Hund/Katze)	40,- pro Tier Auf der Strecke Liverpool - Belfast werden Haustiere zwar in einem Zwinger befördert, genießen aber Besuchsrecht und ggfs. mehr.		
4-Bett Innenkabine	60,-		
4-Bett Außenkabine	80,-		

Auf der Nachtfähre von Liverpool nach Belfast besteht Kabinenzwang. Wenn frei, wird auch eine 4-Bettkabine für z.B. 2 Personen zur Verfügung gestellt. Preis bleibt immer derselbe.

**ACHTUNG folgende Zuschläge werden darüber hinaus fällig:**  
\*Fahrzeuge und Gespanne über 2,40m Höhe oder über 5m Länge zahlen einen weiteren Zuschlag von 30 Euro einfache Strecke auf folgenden Abfahrten:  
ab Dünkirchen: Dienstag - Donnerstag und Sonntag zwischen 12:01 Uhr und 20:01 Uhr  
ab Dover: Montag - Freitag zwischen 14:00 Uhr und 23:59 Uhr

Stornierungs- / Umbuchungsgebühren: Bis 8 Wochen vor Abfahrt: kostenlos, 8-4 Wochen vorher: 25% des Reisepreises, 4 bis 2 Wochen vorher: 50% des Reisepreises. **Bei weniger als 2 Wochen vorher: 100% des Reisepreises**



unsere beiden neuen (fast schon) Moerser Bürohunde...

**Gaeltacht**  
Irland Reisen



**Dienstag, 12. Mai bis Dienstag, 19. Mai 2015**

## **IRLAND** – an die westliche Peripherie Europas.

Eine außergewöhnliche, literarisch-kulturgegeschichtliche Studienreise in den Westen Irlands – auf den Spuren von Heinrich Böll mit einem Stop in Dublin.

Veranstaltet vom **Europäischen Bildungs- und Begegnungszentrum (EBZ) Irland** in Zusammenarbeit mit der **Volkshochschule Wiesbaden e. V. (Elfriede Weber) und Markus Dehm.**  
In Kooperation mit dem Förderverein **Literaturhaus Villa Clementine e.V.**

### **DAS PROGRAMM** (Änderungen vorbehalten)

#### **Erster Tag:** (Dienstag, 12. Mai 2015)

Ankunft in Dublin ist um ca. 12.00 Uhr, wo uns Bus, Fahrer und Reiseleiter bereits erwarten. Wir wollen noch an diesem Tag an die irische Westküste, weshalb wir uns unmittelbar nach Ankunft auf den Weg machen. Die etwa viereinhalbstündige Busfahrt quer über die grüne Insel lädt dabei zum Entspannen ein und bietet ausreichend Pausen, in denen wir uns kulinarisch stärken können. Ziel ist das Dörfchen Mulranny, wo wir im exklusiven Mulranny Park Hotel (4 Sterne) wohnen, das herrliche Ausblicke auf die Clew Bay bietet, jene Bucht, von der aus einst die berühmte irische Piratin Grace O'Malley ihre Beutezüge startete. Mulranny liegt zudem unmittelbar am sogenannten *Wild Atlantic Way*, auf dessen Spuren wir uns während der gesamten Reise immer wieder bewegen werden. Der *Wild Atlantic Way* bezeichnet Irlands spektakuläre Küstenstraße, die mit über 2.600 km eine der längsten ausgewiesenen Küstenstraßen der Welt ist. Nach dem Abendessen wartet bereits der gemütliche hauseigene Pub auf die durstigen Neuankömmlinge. *Übernachtung in Mulranny.*



*Mulranny Hotel*



*Blick vom Mulranny Hotel auf Clew Bay*

#### **Zweiter Tag:** (Mittwoch, 13. Mai 2015)

Unser Bus bringt uns heute nach Achill Island, Irlands größte Insel mit dem fast allgegenwärtigen Panorama des wilden Atlantiks. Doch nicht nur die beeindruckende Landschaft wird unser Thema sein, sondern Achill Island ist natürlich prädestiniert, um auf den Spuren Heinrich Bölls zu wandeln, an dessen langjährigem Ferienhaus wir vorbeikommen werden, das seit 1992 der Heinrich Böll Association als Gästehaus für internationale und irische Künstler dient. Im *Deserted Village* lesen wir das Kapitel aus Bölls *Irischem Tagebuch*, das diesem verlassenen Dorf gewidmet ist – *Skelett einer menschlichen Siedlung*. Selbstverständlich werden wir auch Zeit für zwischenzeitliche Stärkung finden. Es gibt auf Achill Island herrliche, direkt am Meer gelegene Pubs, die hungrige Reisende mit vorzüglichen Sandwiches oder einer guten irischen Gemüsesuppe versorgen. Wer die Insel ein Stück weit zu Fuß erkunden möchte, wird beim Spaziergang an einem der kilometerlangen Strände zweifellos auf seine Kosten kommen. Zurück im Hotel wollen wir uns nach dem Abend-

essen dann noch einmal der Literatur zuwenden. Auf dem Programm stehen Heinrich Bölls *Irishes Tagebuch* sowie Hugo Hamiltons Pendant *Die redselige Insel*. *Übernachtung in Mulranny.*

#### **Dritter Tag:** (Donnerstag, 14. Mai 2015)

Heute checken wir im Mulranny Park Hotel aus und fahren weiter nach Westport. Dort haben wir Gelegenheit zu einem Bummel in einer der schönsten irischen Kleinstädte und können gewiss auch den *Pub Matt Molloy's* besuchen. Wer Matt Molloy ist, erfahren Sie während der Reise. Optional besteht die Möglichkeit, das beeindruckende *Westport House* aus dem 18. Jh. zu besichtigen, den Familiensitz des Marquess



*Croagh Patrick*

of Sligo. Die Weiterfahrt führt uns direkt zum *Croagh Patrick*, Irlands heiligem Berg, wo der Hl. Patrick einst vierzig Tage gefastet haben soll. Am Fuß dieser beeindruckenden Erhebung steht ein nicht weniger markantes Denkmal: das sogenannte *Famine Memorial*, das an die große irische Hungersnot Mitte des 19. Jhs. erinnert. Anschließend geht es mit dem Besuch einer Schaffarm weiter in Richtung Connemara. Dort haben wir neben einer Besichtigung auch die Möglichkeit, uns mit einem Snack zu stärken. Über den Killary-Fjord gelangen wir zur eindrucksvollen *Kylemore Abbey*, die in Reiseführern oft als Märchenschloss bezeichnet wird, aber in Wirklichkeit eine Benediktinerinnenabtei ist, hinter deren Mauern sich bis vor einigen Jahren ein Mädcheninternat befand. *Übernachtung in/bei Galway.*

#### **Vierter Tag:** (Freitag, 15. Mai 2015)

Heute haben wir ausreichend Zeit, die direkt am Atlantik gelegene drittgrößte irische Stadt mit ihren vielen Sehenswürdigkeiten zu erkunden. Begleiten soll uns dabei der irische Schriftsteller und Verleger

John Walsh (Doire Press), der uns nicht nur fachkundig durch Galway führen, sondern uns auch Passagen aus seinen Werken vorlesen wird – verbunden mit einer abschließenden Besichtigung seiner kleinen Druckerei. Unser Ziel an diesem Tag ist schließlich die Grafschaft Limerick, wo wir am Rande des Dörfchens Adare, das vielen als das schönste Dorf Irlands gilt, die kommenden drei Nächte verbringen werden. *Übernachtung in Adare.*

#### **Fünfter Tag:** (Samstag, 16. Mai 2015)

Nach dem Frühstück machen wir zunächst einen Ausflug in den *Burren* und besuchen das *Burren Centre* in Kilfenora, wo uns diese einzigartige Karst-



*Häuserzeile in Adare*

landschaft erklärt wird. Von dort geht es weiter in das Dörfchen Doolin, das gerne als Hauptstadt des Irish Folk bezeichnet wird. Hier haben wir Gelegenheit, per Boot entlang der *Cliffs of Moher* zu schippern und diese einzigartigen, teils über zweihundert Meter steil ins Meer abfallenden Klippen vom Wasser aus zu bestaunen, ein zweifelloses besonderes Erlebnis. Zudem setzt das Boot auf eine der Aran-Inseln über und bietet uns somit die Gelegenheit, Irland aus einer ganz anderen Perspektive zu erleben. Wer lieber an Land bleiben möchte, wird von unserem Bus zu den *Cliffs of Moher* und dem dortigen Besucherzentrum gebracht und hat anschließend Gelegenheit, den Pubs in Doolin einen Besuch abzustatten. Zurück im Hotel besteht die Möglichkeit, sich im außergewöhnlich guten Wellnessbereich von den Mühen des Tages zu erholen. *Übernachtung in Adare*

#### **Sechster Tag:** (Sonntag, 17. Mai 2015)

Am heutigen Tag geht es mit dem Bus einmal komplett um die wunderschöne Dingle-Halbinsel. Unterwegs werden wir die berühmten *beehive huts*



*Dingle Harbour*

besichtigen, bienenkorbformige Steinhütten, die in der eisen- und frühchristlichen Zeit errichtet wurden. Das bunte Städtchen Dingle lädt mit seinen vielen Galerien, den netten kleinen Geschäften und Pubs zum Verweilen ein. Hier besteht zudem die Möglichkeit, ein weiteres Mal aufs Wasser zu gehen, in diesem Fall, um nach Fungie, dem weltberühmten Delfin der Dingle Bay, Ausschau zu halten. *Übernachtung in Adare.*

#### **Siebter Tag:** (Montag, 18. Mai 2015)

Am Vormittag starten wir mit Limerick, der viertgrößten irischen Stadt, einen Besuch ab. Dort steht unter anderem *St. John's Castle* auf dem Programm, das gerade für viele Millionen Euro renoviert wurde. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zu einem kurzen Bummel durch Limericks Haupteinkaufsstraße. Wer mit dem Buch *Die Asche meiner Mutter* vertraut ist, hätte nun auch Gelegenheit, dem seinem Autor gewidmeten *Frank-McCourt-Museum* einen kurzen Besuch abzustatten. Die Weiterfahrt führt uns anschließend zum berühmten *Rock of Cashel (irische Akropolis)*, den auch Queen Elizabeth während ihres ersten Staatsbesuches in Irland 2011 besuchte. Grund genug, dass auch wir uns von dessen Pracht überzeugen. *Übernachtung in/bei Dublin*

#### **Achter Tag:** (Dienstag, 19. Mai 2015)

Da wir erst den Abendflug zurück nach Deutschland nehmen, steht die Zeit bis etwa 13.30 Uhr in Dublin zur freien Verfügung. Wer möchte, kann aber auch gerne unser Angebot in Anspruch nehmen, sich auf einen ausgedehnten Stadtpaziergang mit vielen Erläuterungen und Anekdoten zur Historie der Stadt einlassen.

#### **Angebot (optional):**

- Besichtigung von Westport House: (ca. 10,- Euro)
- Irische Musikveranstaltung (nur für unsere Gruppe): (ca. 20,- Euro; allerdings kann diese Veranstaltung nur ab 20 Personen durchgeführt werden)
- Bootsfahrt zum Delfin n „Fungie“: (ca. 15,- Euro)
- Bootsfahrt entlang der Cliffs of Moher bzw. auf die Aran-Inseln: (ca. 20,- Euro)

#### **Im Reisepreis inkl. sind die folgenden Leistungen:**

- Frankfurt-Dublin/Dublin-Frankfurt mit der irischen Aer Lingus (oder Lufthansa), inkl. aller Steuern und Gebühren, einschließlich Gepäckgebühren für 1 Gepäckstück bis max. 20 kg
- An allen Tagen steht ein irischer Reisebus zur Verfügung
- 7 Übernachtungen in 3-4 Sterne-Hotels (gute bis gehobene Mittelklasse) in 2-Bett Zimmern mit DU/Bad/WC und Halbpension, bestehend aus (irischem) Frühstück und mehrgängigem Dinner
- Programm wie ausgewiesen
- Eintrittskosten für alle im Programm vorgesehenen Besichtigungen, außer, wo anders angegeben
- Versicherungsschein
- Reisebegleitung durch Elfriede Weber (Philologin M.A. und Fachbereichsleiterin Kultur an der Volkshochschule Wiesbaden e.V.) und Markus Dehm (Journalist, Buchautor und Irlandkenner)

#### **Reisepreis: pro Person im Doppelzimmer: 1392,- Euro**

(Einzelzimmerzuschlag: 328,- Euro. Es steht nur eine begrenzte Anzahl an Einzelzimmern zur Verfügung. Diese werden dem Eingang der Anmeldungen nach berücksichtigt). Begrenzte Teilnehmerzahl (Minimum: 25 Personen) Anmeldungen: ab sofort (Anmeldeschluss: 15.11.2014)

- **Nicht inbegriffen ist eine Reiserücktrittskosten/-abbruch-Versicherung.**
- **Unsere Gebühren für Stornierungen erfragen Sie bitte separat bei uns.**

#### **Anmeldungen:**

**Volkshochschule Wiesbaden e.V.,  
Alcide-de-Gasperi-Straße 4/5, 65197 Wiesbaden  
E-Mail: [anmeldung@vhs-wiesbaden.de](mailto:anmeldung@vhs-wiesbaden.de);  
Tel.: 0611 – 9889-0; Kurs-Nr: J29003R**  
Oder beim EBZ Irland/Gaeltacht Irland Reisen;  
Schwarzer Weg 25, 47447 Moers;  
E-Mail: [gruppen@gaelacht.de](mailto:gruppen@gaelacht.de); Tel: 02841-930 123

#### **Fast alle weiteren EBZ-Reisen sind noch nicht so weit.**

Spätestens im Jahrbuch Irland 2015 – als Doppel- und Dreifachausgabe des *Irland Journals* – werden wir viele von ihnen mindestens kurz vorgestellt haben. Oder früher, Stück für Stück.  
Unsere Einladung zur allerersten Reise des neuen Jahres (zum Temple Bar Tradfest) steht an anderer Stelle!

Derzeit halten wir Euch darüber am besten auf dieser Webseite auf dem laufenden: [www.irlandlaedtdichein.de](http://www.irlandlaedtdichein.de)